



SPLASH ZONE

Quick-Start Guide
Guide de démarrage rapide
Guía rápida

NEED MORE HELP?

BESOIN D'AIDE? / ¿NECESITA MÁS AYUDA?



[https://www.jamaudio.com/
instruction-books](https://www.jamaudio.com/instruction-books)

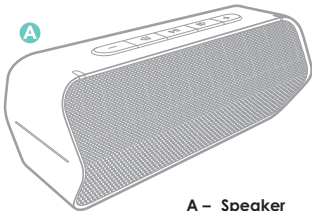
EN For complete user guide and to register your product, visit us online.

FR Pour consulter un guide complet de l'utilisateur et enregistrer votre appareil, visitez notre site Web.

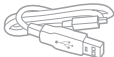
ES Para la Guía de Uso completa, y para registrar su producto con nosotros, por favor visítenos en nuestro sitio web.

CONTENTS

CONTENU / CONTENIDO



B



C



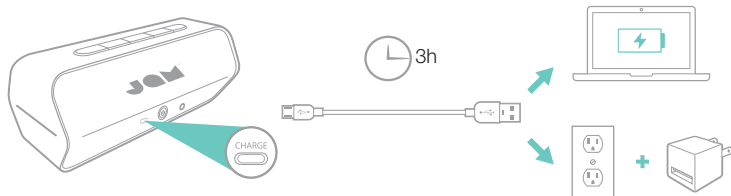
A – Speaker
Haut-parleur
Altavoz

B – Charging cord
Câble de recharge
Cable de recarga

C – Legal card
Carte de
renseignements
importants
Tarjeta de asuntos
legales

CHARGING

CHARGE / RECARGA DE BATERÍAS



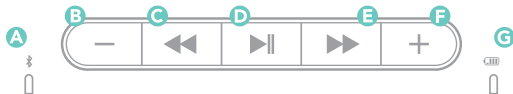
EN Charge 3 hours for up to 5 hours of playtime. AC adapter not included.

FR Une charge de 3 heures donne jusqu'à 5 heures d'autonomie. Adaptateur c.a. non inclus.

ES Una recarga de 3 horas entrega hasta 5 horas de reproducción. La fuente de poder no está incluida.

CONTROLS

COMMANDES / CONTROLES



- A – Bluetooth® light**
Indicateur Bluetooth
Luz de Bluetooth
- B – Volume down**
Diminution du volume
Bajar el volumen
- C – Previous track**
Piste précédente
Pista anterior
- D – Play/pause**
Lecture/pause
Reproducir/pausa

- E – Next track**
Piste suivante
Pista siguiente
- F – Volume up**
Augmentation du volume
Subir el volumen
- G – Battery light**
Indicateur de la batterie
Luz de la batería

Bluetooth® light

Indicateur Bluetooth® /
Luz de Bluetooth®



Pairing mode

Mode synchronisation
Modo de vinculación



Connected

Connexion établie
Conectado



Aux-in mode

Mode auxiliaire
Modo auxiliar

Battery light

Indicateur de la batterie
/ Luz de la batería



Low battery

Batterie faibles
Batería baja



Charging

Charge
Recargando

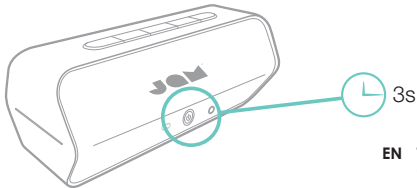


Ready

Prêt
Listo

BLUETOOTH® CONNECTION

CONNEXION BLUETOOTH® / CONECCIÓN BLUETOOTH®



Bluetooth®



Devices

JAM Splash Zone



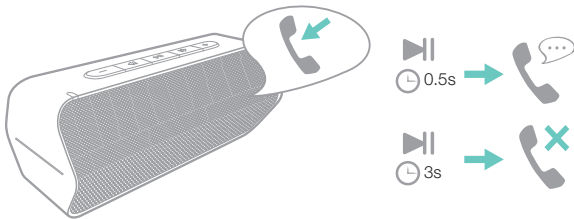
EN Turn on the speaker. Enable Bluetooth® on your device and choose JAM Splash Zone from the list. If prompted, enter code "0000."

FR Allumez le haut-parleur. Activez la fonction Bluetooth® de votre appareil et choisissez JAM Splash Zone dans la liste des signaux détectés. Si l'appareil vous le demande, inscrivez le code « 0000 ».

ES Encienda el altavoz. Habilite la función Bluetooth® en su dispositivo y elija JAM Splash Zone de la lista. Si se requiere, ingrese el código "0000".

SPEAKERPHONE

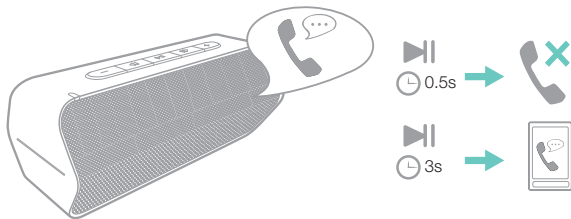
TÉLÉPHONE À HAUT-PARLEUR / ALTAVOZ DEL TELÉFONO



EN Short press play/pause to answer an incoming call. Long press to reject.

FR Répondez à un appel en appliquant une légère pression sur le bouton de lecture/pause tout simplement. Gardez le bouton de lecture/pause enfoncé un moment pour refuser l'appel.

ES Presione rápidamente el botón reproducir/pausa para recibir la llamada entrante. Presionelo mas tiempo para rechazar la llamada.



EN Short press play/pause to end an active call. Long press to move call to device. See the full user guide for complete details.

FR Appliquez une légère pression sur le bouton de lecture/pause pour raccrocher. Gardez le bouton enfoncé un moment pour transférer l'appel à votre appareil. Consultez le guide complet de l'utilisateur pour obtenir de plus amples directives.

ES Depresione rapidamente el botón reproducir/pausa para terminar la llamada activa. Depresionelo mas tiempo para transferir la llamada a su dispositivo. Por favor revise la guía de uso para los detalles de uso completos.

CONTACT US

CONTACTEZ-NOUS / COMUNÍCALE CON NOSOTROS

USA



cservice@jamaudio.com



1-888-802-0040

8:30am–7:00pm EST M–F / L–V

CANADA



cservice@jamaudio.ca



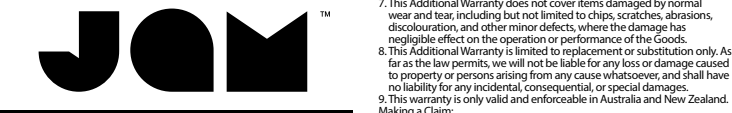
1-888-225-7378

8:30am–5:00pm EST M–F / L–V



QS-HXP261 ©2020 JAM

All rights reserved / Tous droits réservés / Todos derechos reservados
JAM is a registered trademark of HMDX. The Bluetooth® word mark
and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and
any use of such marks by HMDX is under license.



EN

LEGAL INFORMATION

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

FCC Warning:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC RF Exposure Statement:
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

ISED Caution:
This device complies with Innovation, Science, and Economic Development Canada licence exempt RSS standards (616). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

ISED RF Exposure Statement:
This device is in compliance with RF exposure guidelines, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

1-YEAR LIMITED WARRANTY – US & CANADA

WARRANTY – US & CANADA
JAM warrants this product free from defect in material and workmanship for a period of 1 year from the date of purchase. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of JAM.
For detailed Warranty instructions and information, visit: <http://www.jamaudio.com/customer-support/warranty-1yr>. To obtain warranty service from your JAM product, contact a Consumer Services representative by the telephone number or email address for your country of residence. Please make sure to have the model number of the product available.

For service in the USA
Email: cservice@homedicsgroup.ca
Tel: 1-888-802-0040
8:30am – 7:00pm EST M-F

For service in Canada
Email: cservice@homedicsgroup.ca
Tel: 1-888-225-7378
8:30am – 5:00pm EST M-F

For service in Australia
Email: cservice@homedicsgroup.ca
Tel: 03 8756600
8:30am – 5:00pm AEST M-F
www.jam-audio.com.au

WARRANTY – UK & EUROPE
JAM warrants this product free from defect in material and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of JAM. Distributed in the EU by FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, UK. Tel: 020 3538 0768. Email: uksupport@jamaudio.com

WARRANTY – AUSTRALIA
1-YEAR LIMITED WARRANTY
We or Our means Homedics Australia Pty Ltd ACN 31 103 985 717 and our contact details are set out at the end of this warranty. You means the purchaser or the original end-user of the Goods. You may be a domestic user or a professional user. Supplier means the authorized distributor or retailer of the Goods in Australia and New Zealand, and Goods means the product or equipment which was accompanied by this warranty and purchased in Australia and New Zealand.

For Australia
Our Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled, subject to the provisions of the Australian Consumer Law, to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled, subject to the provisions of the Australian Consumer Law, to have the Goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. This is not a complete statement of your legal rights as a consumer.

For New Zealand
Our Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Consumer Guarantees Act 1993. This guarantee applies in addition to the conditions and guarantees implied by that legislation.

Homedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship under normal use and service. In the unlikely event that your Homedics product proves to be faulty within 1 year from the date of purchase or the date of purchase from the Supplier, we will replace it at our own expense, subject to the terms and conditions of this guarantee. The warranty period is limited to 3 months from the date of purchase for products used commercially/professionally.

In addition to the rights and remedies that you have under the Australian Consumer Law, Consumer Guarantees Act of New Zealand or any other applicable law and without excluding such rights and remedies wherever they exist.

1. The Goods are designed to withstand the rigors of normal household use and are manufactured to the highest standards using the highest quality components. Whilst it is rare, if, during the first 12 months (3 months for commercial use) from the date of purchase from the Supplier (Warranty Period), the Goods prove defective by reason of improper workmanship or materials and none of your statutory rights or remedies apply, we will replace the Goods, subject to the terms and conditions of this warranty.

2. We do not have to replace the Goods under this Additional Warranty if the Goods have been damaged due to misuse or abuse, accident, the attachment of any unauthorised accessory, alteration to the product, improper installation, unauthorised repairs or modifications, improper use of electrical/power supply, loss of power, malfunction or damage to the Goods arising from failure to provide manufacturer's recommended maintenance, transportation damage, theft, neglect, vandalism, environmental conditions, or any other conditions whatsoever that are beyond the control of Homedics.

3. This Warranty does not extend to the purchase of used, repaired, or secondhand products, or to products not imported or supplied by Homedics Australia Pty Ltd, including but not limited to those sold on offshore internet auction sites.

4. This Warranty extends only to consumers and does not extend to Suppliers. Even when we do not have to replace the Goods, we may decide to do so anyway. In some cases, we may decide to substitute the Goods with a similar alternative product of our choosing. All such decisions are at our sole discretion.

5. Replaced or substituted Goods continue to receive the benefit of the original Warranty for the time remaining on the original Warranty (or 3 months, whichever is the longest).

7. This Additional Warranty does not cover items damaged by normal wear and tear, including but not limited to chips, scratches, abrasions, discolouration, and other minor defects, where the damage has negligible effect on the operation or performance of the Goods.
8. This Additional Warranty is limited to replacement or substitution only. As far as the law permits, we will not be liable for any loss or damage caused to property or persons arising from any cause whatsoever, and shall have no liability for any incidental, consequential, or special damages.
9. This warranty is only valid and enforceable in Australia and New Zealand. Making a Claim:

In order to claim under this Warranty, you must return the Goods to the Supplier (place of purchase) for replacement. If this is not possible, please contact our Consumer Services department by email (cservice@homedics.com.au) or at the address below.
• All returned Goods must be accompanied by satisfactory proof of purchase that clearly identifies the name and address of the Supplier, the date and place of purchase, and identifies the product. It is best to provide an original, legible, and unmodified receipt or sales invoice.
• You must bear any expense for return of the Goods or otherwise associated with making your claim under this Additional Warranty.
Distributed in Australia by HOMEDICS AUSTRALIA PTY LTD, 14 Kingsley Close, Rowville, Victoria 3178. Distributed in New Zealand by Phoenix Distribution NZ Ltd, 7B Orbit Drive, Albany / North Shore 0757, Auckland, New Zealand.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.
WARNINGS: Do not place speakers too close to ears. May cause damage to ears, especially in young children.

- Use this product only for its intended purpose as described in this manual.
- Do not use attachments not recommended by Jam.
- Jam is not liable for any damage caused to smartphones, iPod/iPad/iPhone, or any other devices.
- Do not place or store this product where it can fall or be dropped into a tub or sink without shutting waterproof doors.
- Do not place or drop into water or any other liquid without shutting waterproof doors.
- Not for use by children. THIS IS NOT A TOY.
- Never operate this product if it has a damaged cord, plug, cable, or fraying.
- Keep away from heated surfaces.
- Only set on dry floor surface. Do not place on surface wet from water or cleaning solvents if waterproof doors are openable.

WARNING: This product has an internal, non-replaceable lithium battery. Please dispose in accordance with your local state, province, and country guidelines. Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be used to attempt to excessive heat such as sunshine, fire, or the like.

BATTERY REPAIRMENT
This speaker includes a rechargeable battery designed to last the lifetime of the product. In the unlikely event that you should require a replacement battery, please contact Consumer Services, which will supply details of the warranty and out-of-warranty replacement battery service. This product contains small parts that may present a choking hazard for young children.

CAUTION: All servicing of this product must be performed by authorized Jam Audio service personnel only. For complete user guide and to register your product, visit www.jamaudio.com (USA), or canada.jamaudio.com (Canada), or uk.jamaudio.com (UK).

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume for long periods.

WEEE EXPLANATION
This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

BATTERY DIRECTIVE
This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which are damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

Hereby, FKA Brands Ltd, declares that this radio device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity can be obtained from uk.jamaudio.com/DoC.

FR

INFORMATIONS LEGALES

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

Avertissement de la FCC :
Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils de Classe B, conformément à la Partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'est toutefois pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'appareil et en observant si les interférences disparaissent, il est recommandé de prendre les mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par l'autorité responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation d'utiliser l'équipement. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Déclaration de la FCC relative à l'exposition au RF :
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet émetteur ne doit pas être localisé ou fonctionner avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Mise en garde d'ISDCE :
Cet appareil est conforme aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de l'ISED relative à l'exposition au RF :
L'appareil est conforme aux directives d'exposition RF. Les utilisateurs peuvent obtenir de l'information canadienne sur l'exposition au RF et la conformité.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN - ÉTATS-UNIS ET CANADA

GARANTIE – ÉTATS-UNIS ET CANADA
JAM garantit que ce produit est exempt de vices de matériau et de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus, un accident, la fixation de tout accessoire non autorisé, la modification du produit ou toute autre condition de quelque nature que ce soit.

Pour obtenir des informations et des instructions détaillées sur la garantie, veuillez visiter : <http://www.jamaudio.com/customer-support/warranty-1yr>. Pour obtenir un service de garantie sur le produit JAM, prière de contacter un représentant du Service à la clientèle en utilisant le numéro de téléphone ou l'adresse de courriel indiqués pour votre pays de résidence. Prière d'avoir le modèle de modèle du produit à disposition.

Condonnées du service après-vente aux États Unis :

Courriel : cservice@jamaudio.com
Téléphone : 1-888-802-0040
Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 19 h (heure normale de l'Est)

Condonnées du service après-vente au Canada :

Courriel : cservice@homedicsgroup.ca
Téléphone : 1-888-225-7378
Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h (heure normale de l'Est)

GARANTIE – ROYAUME-UNI ET EUROPE

JAM garantit que ce produit est exempt de vice de matériau et de fabrication pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus, un accident, la fixation de tout accessoire non autorisé, la modification du produit ou toute autre condition de quelque nature que ce soit hors du contrôle de JAM. Distributed in the UK by FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, UK. Email: support.row@fkabrands.com.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION
AVERTISSEMENT : Ne placez pas les haut-parleurs trop près des oreilles. Peut causer des dommages aux tympans, surtout chez les jeunes enfants.
• Ce produit ne doit être utilisé qu'aux fins décrites dans ce manuel. Utilisez pas d'accessoires non recommandés par JAM.
• JAM n'est pas responsable des dommages causés aux téléphones intelligents, iPod/iPad/iPhone et tout autre appareil.
• Jam is not liable for any damage caused to smartphones, iPod/iPad/iPhone, or any other devices.

- Ne placez pas l'appareil ni ne l'immergez dans de l'eau ou un autre liquide sans avoir préalablement fermé les portes étanches.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. CET APPAREIL N'EST PAS UN JOUET.
- N'utilisez jamais l'appareil si le cordon, la fiche, le câble ou le boîtier sont endommagés.
- Éloignez l'appareil des surfaces chaudes.
- Ne posez l'appareil que sur des surfaces sèches. Ne placez pas l'appareil sur des surfaces mouillées, humides ou de solvants de nettoyage si les portes étanches sont ouvertes.

AVERTISSEMENT: Ce produit est muni d'une batterie au lithium interne qui ne peut pas être remplacée. Éteindre, débrancher et normalement à toutes les réglementations locales, d'État, provinciales et nationales. Les batteries (batterie ou batteries installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme le soleil, des flammes ou d'autres sources de chaleur similaires.

REEMPLACEMENT DE LA BATTERIE
Le produit est muni d'une batterie rechargeable conçue pour durer la durée de vie du produit. Dans le cas peu probable que vous ayez besoin d'une batterie de remplacement, veuillez communiquer avec le Service aux consommateurs, qui fournira les informations de remplacement de la batterie dans la cadre de la garantie et hors garantie. Ce produit contient des petites pièces qui peuvent présenter un risque de suffocation pour les jeunes enfants.

CAUTION: All servicing of this product must be performed by authorized Jam Audio service personnel only. For complete user guide and to register your product, visit www.jamaudio.com (USA), or canada.jamaudio.com (Canada), or uk.jamaudio.com (UK).

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume for long periods.

WEEE EXPLANATION
This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

BATTERY DIRECTIVE
This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which are damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

Hereby, FKA Brands Ltd, declares that this radio device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity can be obtained from uk.jamaudio.com/DoC.

Par les présentes, FKA Brands Ltd déclare que cet appareil radio est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La Déclaration de conformité peut être obtenue à l'adresse uk.jamaudio.com/DoC.

ES

INFORMACION LEGAL

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLAS GUÁRDALAS PARA FUTURA REFERENCIA.

Advertencia de FCC:
Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa de conformidad con las instrucciones, puede ocasionar interferencia dañina a las comunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no habrá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes acciones:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y TV para obtener ayuda.

Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la capacidad del equipo para operar el equipo. Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Declaración de exposición a RF de FCC:
Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este transmisor no debe colocarse en forma conjunta ni operarse junto con cualquier otro transmisor o antena.

Precaución de ISED :
Este dispositivo cumple con los estándares de exención de licencia RSS de Innovation, Science, and Economic Development Canada. La operación de este dispositivo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no causa interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que puedan provocar una operación no deseada del dispositivo.

Evaluación de ISED RF :
El dispositivo cumple con los lineamientos de exposición de RF: los usuarios pueden obtener información canadiense sobre la exposición a RF y su cumplimiento.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO – EU Y A CANADA

GARANTÍA PARA EU Y A CANADA
JAM garantiza que este producto está libre de defectos de materiales y mano de obra por un período de dos años a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre los daños causados por mal uso o abusos, accidentes, el uso de cualquier accesorio no autorizado, alteración del producto, o cualquier otra condición que este fuera del control de JAM. Distributed in the UK by FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, UK. Email: support.row@fkabrands.com.

Para conocer las instrucciones e información detallada sobre la garantía, visite: <http://www.jamaudio.com/customer-support/warranty-1yr>. Para obtener un servicio de garantía sur el producto JAM, priere de contactar un representante del Servicio al Cliente en utilizando le número de teléfono o el número de correo electrónico de su país de residencia. Asegúrese de tener a la mano el modelo de modelo del producto.

Para servicio en EU:

Correo electrónico: cservice@homedicsgroup.ca
Tel: 1-888-802-0040
8:30 a.m. a 7:00 p.m., hora del Este, de lunes a viernes

Para servicio en Canadá:

Correo electrónico: cservice@homedicsgroup.ca
Tel: 1-888-802-0040
8:30 a.m. a 7:00 p.m., hora del Este, de lunes a viernes

GARANTÍA PARA REINO UNIDO Y EUROPA

JAM garantiza que este producto está libre de defectos de materiales y mano de obra por un período de dos años a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre los daños causados por mal uso o abusos, accidentes, el uso de cualquier accesorio no autorizado, alteración del producto, o cualquier otra condición que este fuera del control de JAM. Distributed in the UK by FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, UK. Email: support.row@fkabrands.com.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO.
ADVERTENCIA: No coloque los altavoces demasiado cerca de los oídos. Puede ocasionar daños a los tímpanos, especialmente en niños pequeños.
• Utilice este producto solo para el uso previsto que se describe en este manual. No utilice accesorios no autorizados, alteración del producto, o cualquier otra condición que este fuera del control de JAM.
• Jam no es responsable de ningún daño causado a teléfonos inteligentes, a reproductores iPod/iPad/iPhone, ni a ningún otro dispositivo.

- No ponga ni deje este producto donde puedan caerse o ser empujado a una batería o a un lavabo sin cerrar las puertas.
- No lo ponga ni lo guarde en agua o en otros líquidos sin cerrar antes las puertas a prueba de agua.
- No debe ser utilizado por niños. ESTE NO ES UN JUGUETE.
- No debe ser usado por niños. Cables, el enchufe, o la carcasa están dañados.
- Manténgalo alejado de superficies calientes.
- Colóquelo sólo sobre una superficie seca. No lo coloque en una superficie mojada o sobre agua o solventes de limpieza si las puertas a prueba de agua están abiertas.

ADVERTENCIA: Este producto tiene una batería interna de litio no reemplazable. Por favor deséchela de acuerdo con las pautas locales, estatales, provinciales y nacionales. Las baterías (paquete de batería o baterías instaladas) no deberán exponerse al calor excesivo como a luz solar, el fuego o similares.

REEMPLAZO DE LA BATERÍA
Sus auriculares incluyen una batería recargable diseñada para durar toda la vida útil del producto. En el caso poco probable de que necesite una batería de reemplazo, contáctese a Servicios para el Consumidor, donde le darán los detalles del servicio de reemplazo de la batería con dentro de la garantía y fuera de ella. Este producto contiene piezas pequeñas que pueden presentar un peligro ahogamiento para los niños pequeños.

PRECAUTION: Todo el mantenimiento a este producto debe ser realizado únicamente por personal de servicio autorizado por Jam Audio. Para ver la guía del usuario completa y para registrar su producto, visite www.jamaudio.com (EE. UU.), o canada.jamaudio.com (Canadá), o uk.jamaudio.com (Reino Unido).

CAUTION: All servicing of this product must be performed by authorized Jam Audio service personnel only. For complete user guide and to register your product, visit www.jamaudio.com (USA), or canada.jamaudio.com (Canada), or uk.jamaudio.com (UK).

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume for long periods.

WEEE EXPLANATION
This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

BATTERY DIRECTIVE
This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which are damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

Hereby, FKA Brands Ltd, declares that this radio device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity can be obtained from uk.jamaudio.com/DoC.

DE

RECHTLICHE INFORMATIONS

VOR DEM GEBRAUCH ALLE GEBRAUCHSANLEITUNGEN LESEN. DIESE ANLEITUNGEN FÜR DIE ZUKUNFTIGE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN.

GARANTIE – GROSSBRITANNIEN UND EUROPA
JAM garantiert für zwei Jahre ab Kaufdatum, dass dieses Produkt frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Diese Garantie gilt nicht für Schäden, die durch Missbrauch, falsche Handhabung, Unfall, Anbringen eines unzulässigen Zubehörteils, Veränderungen am Produkt oder alle anderen Bedingungen, die sich der Kontrolle von JAM entziehen. Vertreter in der EU: FKA Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, UK. E-Mail: support@jamaudio.de.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

VOR DEM GEBRAUCH ALLE ANLEITUNGEN LESEN
ACHTUNG: Einen angemessenen Abstand zwischen Lautsprecher und Ohren einhalten, um eine Schädigung des Trommelfells insbesondere kleiner Kinder zu vermeiden.

• Benutzen Sie dieses Produkt nur für den beabsichtigten Zweck gemäß Beschreibung in diesem Handbuch. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom JAM empfohlen wird.
• Jam haftet nicht für Schäden an Smartphones, iPod/iPad/iPhone oder anderen Geräten.
• Darauf achten, dass dieses Produkt mit offenen wasserfesten Klappen (batterie und/oder Lautsprecher) nicht in Wasser taucht.
• Nicht für Kinder geeignet. DIESES PRODUKT IST KEIN SPIELZEUG.

- Das Produkt nicht mit offenen wasserfesten Klappen in Wasser oder eine andere Flüssigkeit eintauchen.
- Nicht für Kinder geeignet. DIESES PRODUKT IST KEIN SPIELZEUG.
- Die Hände von Kindern fernhalten, um Verletzungen zu vermeiden.
- Gebühre betrieben werden.
- Von erwärmen Oberflächen fernhalten.
- Nur auf einer trockenen Oberfläche abstellen. Nicht auf eine mit Wasser oder Feuchtigkeit benetzte Oberfläche abstellen, wenn die wasserfesten Klappen offen sind.

ACHTUNG: In diesem Produkt befindet sich eine interne, nicht austauschbare Lithium-Batterie. Bei der Entsorgung bitte die örtlichen Landes- und/oder Bundesvorschriften beachten. Batterien (Akkupack oder installierte Batterien) dürfen nicht extremer Hitze wie Sonneneinstrahlung, Feuer o.ä. ausgesetzt werden.

BATTERIEAUSTAUSCH
Die Kopfhörer werden mit einer wiederaufladbaren Batterie geliefert, die während der gesamten Lebensdauer des Produkts haltbar ist. In dem unerschwinglichen Fall, dass Sie eine Ersatzbatterie benötigen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst für Informationen zur Garantie und Ersatzbatterie. Service auf Anfrage. Dieses Produkt enthält Kleinteile, an denen Kleinkinder erstickten können.

Precaución de ISED :
Este dispositivo cumple con los estándares de exención de licencia RSS de Innovation, Science, and Economic Development Canada. La operación de este dispositivo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no causa interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que puedan provocar una operación no deseada del dispositivo.

Evaluación de ISED RF :
El dispositivo cumple con los lineamientos de exposición de RF: los usuarios pueden obtener información canadiense sobre la exposición a RF y su cumplimiento.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO – EU Y A CANADA
JAM garantiza que este producto está libre de defectos de materiales y mano de obra por un período de dos años a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre los daños causados por mal uso o abusos, accidentes, el uso de cualquier accesorio no autorizado, alteración del producto, o cualquier otra condición que este fuera del control de JAM. Distributed in the UK by FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, UK. Email: support.row@fkabrands.com.

Para conocer las instrucciones e información detallada sobre la garantía, visite: <http://www.jamaudio.com/customer-support/warranty-1yr>. Para obtener un servicio de garantía sur el producto JAM, priere de contactar un representante del Servicio al Cliente en utilizando le número de teléfono o el número de correo electrónico de su país de residencia. Asegúrese de tener a la mano el modelo de modelo del producto.

NL

JURIDISCHE INFORMATIE

LEES ALLE INSTRUCTIES VOORDAT U HET APPARAAT GAAT GEBRUIKEN EN BEWAAR DEZE INSTRUCTIES ZODAT U ZE LATER KUNT RAADPLEGEN.

GARANTIE – VK & EUROPE

JAM garandeert dat dit product vrij is van defecten in materiaal en uitvoering gedurende een periode van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door verkeerd gebruik of misbruik, ongewild of bevestiging van alle ongeoorloofde accessoire, wijziging aan het product, of enige andere condities buiten de controle van JAM. Gedistribueerd in de EU door FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, UK. E-mail: support.row@fkabrands.com.

BEANGRIKTE VEILIGHEIDS VOORSCHRIFTEN

LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK
WAARSCHUWING: Plaats de luidsprekers niet te dicht bij de oren. Kan schade aan trommelfliezen veroorzaken, vooral bij jonge kinderen.
• Gebruik dit product uitsluitend voor het beoogde doel zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik geen accessoires die niet worden aanbevolen door Jam.
• Jam is niet aansprakelijk voor eventuele schade aan smartphones, iPod/iPad/iPhone of op een heel welke ander apparaten.
• Plaats of bewaar dit product niet op een plaats waar het in een badkuip of gootsteen kan vallen of worden goeged zonder de waterdichte deuren te sluiten.
• Plaats of laat het niet vallen in water of enige andere vloeistof zonder de waterdichte deuren te sluiten.
• Niet geschikt voor gebruik door kinderen. DIT IS GEEN SPEELGOED.
• Gebruik dit product nooit als het snoer, de stekker, de kabel of de behuizing beschadigd is.
• Uit de buurt van verwarmde oppervlakken bewaren.
• Het apparaat niet op een oppervlak plaatsen. Niet op een oppervlak plaatsen dat nat is van water of schoonmaakmiddelen als de waterdichte deuren niet gesloten zijn.

RU FKA Brands Ltd erklærer herved at den radioenheden er i samsvær med de essentielle kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU. Et eksempel av samsværserklæringen kan hentes fra uk.jamradio.com/Doc.

ЮРИДИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ И СОХРАНИТЕ ИХ НА БУДУЩЕЕ.

ГАРАНТИЯ – ВЕЛИКОБРИТАНИЯ И ЕВРОПА
Компания JAM гарантирует отсутствие дефектов с точки зрения качества материала и изготовления данного изделия в течение 2 лет со дня приобретения. Настоящая гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате неправильной эксплуатации, аварии, подключения неподходящих устройств, внесения изменений в изделие или любых других условий, не зависящих от компании JAM. В Европейском союзе дистрибутором является компания FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, UK (Великобритания), почта: support.row@kabrands.com.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИЗДЕЛИЕ, ОЗНАКОМЬТЕСЬ СО ВСЕМИ ИНСТРУКЦИЯМИ
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не подносите объект слишком близко к ушам. Это может привести к повреждению барабанных перепонки, особенно у маленьких детей.
•Используйте данное изделие только по прямому назначению согласно приложенному в настоящее руководство описанию. Не используйте с изделием устройства, которые не рекомендуются компанией JAM.
•Компания JAM не несет ответственности за повреждения смартфонов, плееров iPod, MP3-плееров или любых других устройств.
•Не размещайте и не храните изделия с открытыми водонепроницаемыми дверцами в местах, откуда они могут упасть в ванну или раковину.
•Не окунайте и не роняйте изделие с открытыми водонепроницаемыми дверцами в воду или другую жидкость.
•Не используйте данное изделие, если у него поврежден шнур, вилка, кабель или корпус.
•Не раскладывает изделие близко рядом с горячими поверхностями.
•Гарантией изделия является только на случай поверхности. Не кладите изделие с открытыми водонепроницаемыми дверцами на мокрую от воды или чистящих растворителей поверхность.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В данном изделии используется встраенная литиевая батарея, не поддающаяся замене. Утилизировать ее в соответствии с указаниями местных органов вашего региона и страны.Батареи (батарейный блок или установленные батареи) не должны подвергаться чрезмерному нагреву, например в результате воздействия солнечного света, огня и т. п.

ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ
В состав наушников входит перезаряжаемый аккумулятор, рассчитанный на весь срок службы изделия. В маловероятном случае, если вам потребуется замена батареи, обратитесь в службу по работе с потребителями, где вам предоставят подробную информацию о предоставлении и замене батарей. Данное изделие содержит мелкие детали, которыми маленькие дети могут поглотить.

ВНИМАНИЕ! Ремонт данного изделия производит только уполномоченным ремонтно-обслуживающим персоналом компании Jam Audio.Полное руководство пользователя и информацию по регистрации изделия см. на сайте www.jamradio.com (CUA), canada. www.jamradio.com (Kanaa) или <http://uk.jamradio.com/instructionbooks> (Великобритания).

⚠ На коробке возможно повреждение слуха не слушайте устройство на большой громкости в течение длительного времени.

⚠ ПОСЛЕДСТВИЕ WEEE
Эта маркировка означает, что на всей территории ЕС изделие нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Для предотвращения возможного вреда окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемой утилизации отходов сдавайте их на переработку с целью повторного использования ценных материалов.

⚠ ДИРЕКТИВА ПО ЭЛЕМЕНТАМ ПИТАНИЯ
Этот символ означает, что аккумуляторы нельзя выбрасывать в бытовые отходы, поскольку они содержат вещества, которые могут нанести ущерб окружающей среде и здоровью. Утилизировать их в специальных пунктах сбора.

Настоящим компания FKA Brands Ltd заявляет, что данное радиоспособство соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям директивы 2014/53/EU. С копией декларации о соответствии можно ознакомиться по ссылке uk.jamradio.com/Doc.

NO

JURIDISK INFORMASJON

LES GJENNOM ALLE ANSVININGER FOR BRUK OG LAGRE DISSE ANSVINNINGENE FOR FREMTIDIG REFERANSE.

GARANTI – STORBRITANNIA OG EUROPA
JAM garanterer at dette produktet er uten mangler i materialer eller utførelse i en periode på to år fra kjøpsdatoen. Denne garantien dekker ikke skade som oppstår som følge av feilbruk eller misbruk, ulykke, tilkobling av uautorisert tilleggsutrustning, eller andre forhold som JAM ikke har kontroll over. Distributør: EU av FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, UK. E-post: support.row@kabrands.com.

VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER

LES ALLE ANSVINNINGENE FOR BRUK
ADVARSEL: Plasser ikke høyttalere for nær arene. Dette kan være skadelig for trommehinnen, særlig hos små barn.
•Bare bruk dette produktet slik det er tiltenkt, som beskrevet i denne bruksanvisningen. Bruk ikke tilleggsutrust som ikke er anbefalt av JAM.
•Ikke er ikke erstatningsansvarlig for eventuell skade som måtte oppstå på smarttelefon, iPod/MP3-spiller eller noen andre enheter.
•Ikke plasser eller lagre dette produktet et sted hvor det kan falle eller dette nete i et badekar eller servant uten å stenge vannet derfra.
•Ikke plasser eller slipp ned i vann eller annen væske uten å stenge vannet derfra.
•Skal ikke brukes av barn. DETTE ER IKKE ET LEKETØY.
•Ikke bruk dette produktet hvis ledning, støpsel, kabel eller deksel er skadet.
•Holdes på god avstand fra varme flammer.
•Holdes kun på tørt overflate. Ikke plasser på overflate som er våttagt av vann eller rengjøringsmidler hvis vannettede der er åpne.

ADVARSEL: Dette produktet inneholder et internt litiumbatteri som ikke kan skiftes ut. Kast produktet i samsvær med lokale, regionale og nasjonale retningslinjer. Batterier (batteripakke eller batteriumbatter) skal ikke utsettes for overdreven varme, som solskinn, ild eller tilsvarende.

UTSKIFTING AV BATTERIET
Ørrepørene/telefonene inkluderer et oppladbart batteri designet for å være hele levetiden til produktet. Hvis det uansynnlige skulle inntraffe at du trenger et utskiftingsbatteri, kontakt du forbrukerservice eller gi opplysninger om utskifting av batteriet under og utenfor garantien. Dette produktet inneholder små deler som kan utgjøre kvelvingsfare for små barn.
•Service/repasjon av dette produktet skal kun utføres av servicepersonell som er autorisert av Jam Audio. Hvis du vil ha fullstendig brukervelledning og vil registrere produkt, gå til www.jamradio.com (USA), canada.jamradio.com (Canada) eller <http://uk.jamradio.com/instructionbooks> (UK).

⚠ Pass på at du ikke tytter ved høyt volum i lengre tid for å unngå faren for hørselsskade.

⚠ FORKLARING AV WEEE
Denne merkingen angir at dette produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall i hele EU. Gjennvin produktet ansvarlig for å fremme bærekraftig gjenvinn av materialressuser for å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskelig helse fra uønsket kasting av avfall.
TERMINDETIVITE
En symbolnet angir at batterier ikke skal kastes i husholdningsavfall siden det inneholder stoffer som kan være skadelig for miljøet og helsen. Kast batterier på angitte innsamlingspunkter.

ΣΜΕΡΙΝΕΣ ΤΥΠΙΚΕΣ ΣΕ ΒΑΤΕΡΙΕΣ
Τento symbol znamená, že baterie nesmí být likvidovány v rámci odpadu z domácnosti, protože obsahují látky, které mohou poškozoat životní prostředí a zdraví. Baterie zlikvidujte na určených sběrných místech.

Společnost FKA Brands Ltd toto prohlašuje, že toto rádiové zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU. Kopii prohlášení o shodě lze získat na adrese uk.jamradio.com/Doc.

HU

JOGI TÖLTKEZÁRTÁS

HASZNÁLJÁT ELŐTT OLIVASSON EL MINDEN UTÁSTÁST, ÉS ŐRIZZE MEG EZKEZT AZ UTÁSTÁSOKAT! KÉSŐBBI HÍVATKOZÁS CÉLJÁVAL.

GARANCIÁ – UK ÉS ÉUROPA
A JAM a vásárlástól számított 2 évre szavatolja, hogy a termék mentes anyagi és véletlen hibáktól. Ez a garancia nem terjed ki azokra a károkra, amelyek oka helytelen használat vagy visszaélés; baleset; engedély nélkül tartozék felszerelése; a termék átalkatása; vagy bármely olyan körülmény, amely a JAM hatáskörén kívül esik. Az EU-ban forgalmazás az FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, UK. E-mail: support.row@kabrands.com.

FONTOS BIZTONSÁGI UTÁSTÁSOK

HASZNÁLJÁT ELŐTT OLIVASSON EL MINDEN UTÁSTÁST
FIGYELMEZTETÉS: Ne helyezze a hangszórókat a füléhez túl közel. Ez a szóróhangok, iPod/MP3-spillek vagy más eszközök károsítását okozhatja.
• A termék kizárólag a rendeltetésszerű céljára használható, a jelen kézikönyvben leírtak szerint. Ne használja a Jam által nem javasolt tartozékokat.
• A Jam nem felel azokért a károsításokért, iPod/MP3 lejátszók, vagy bármely más készülék károsításáért.
• Ne helyezze vagy tárolja a terméket olyan helyre, ahonnan leeshet, vagy fordokálba, vagy mosdoba eshet anélkül, hogy becsúszna a vízallo zártakba.
• Ne helyezze vagy dobja vízbe vagy más folyadékba anélkül, hogy becsúszna a vízallo zártakba.
• Nem gyermekek által használata. ÉS NEM JÁTEK.
• Soha ne izermesse a terméket, ha sérült a vezeték, csatlakozó, kábel, vagy kábelvég.
• Reforászdott felülettel társul tartsa.
• Kizárólag zárt felületekre tehesz. Ne helyezze víztől vagy tisztítószertől nedves felületre, ha a vízallo zártak nyitva vannak

FIGYELMEZTÉS: A termék belső, nem cserélhető lítium akkumulátor tartalmaz. Kérjük, hogy azt a helyi, állami, tartományi, és hazai utmutatóknak megfelelően ártalmatlansít. Az akkumulátorok (akkumulátor csomagot vagy bezerelt akkumulátorok) ne tegye ki túlzott hőhatásnak, például napfénynek, tűznek, vagy hasonlóknak.

AKKUMULÁTOR CSERÉJE
A felhasználót újra töltőhető akkumulátor tartalmaz, amely rendeltetése szerint a termék teljes életciklusa szolgát. Abban a valószínű esetben, ha az akkumulátor cseréje lenne szükséges, kérjük, forduljon a Vevőszolgálathoz, ahol részleteket kaphat a garanciális és garancian túl akkumulátor csereszolgáltatásról. A termék apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek fulladásveszélyt jelenthetnek kisgyermekek számára.

FIGYELM: A termék bármely szervizelését kizárólag az aam feljogosított Jam Audio szervizkiszolgálók végeztethetik.
A teljes felhasználói utmutatóhoz a termék regisztrációjához látogatssan a következő weboldalakra: www.jamradio.com (USA), canada.jamradio.com (Kanada), vagy <http://uk.jamradio.com/instructionbooks> (UK).

⚠ Esetleges halláskárosodás megelőzése érdekében ne hallgasson nagy hangerevű hosszú ideig.

⚠ WEEE MAGVÁZARTÁS
Ez a megjelölés azt jelzi, hogy a termék nem szabad egyéb háztartási hulladékkal együtt ártalmatlansít az EU területén. Az ellenértékes hulladékalátalakításokkal által esetlegesen okozott környezeti vagy emberi egészségg károsodásának elkerülése érdekében szerezze meg a termékkel kapcsolatos útmutatókat a termék utasításainak fenntartottá újrahazsoltása útján, hogy elősegítse az anyagi erőforrások fenntartható újrahazsoltását.

⚠ AKKUMULÁTOR RÁNYELV
Ez a jelölés azt jelzi, hogy az akkumulátorok nem szabad a háztartási hulladékkal ártalmatlansít, mert olyan anyagokat tartalmaz, amelyek ártalmasak lehetnek a környezet re és az egészségre. Kérjük, az akkumulátorokat az a kijelölt gyűjtési helyeken ártalmatlansít.

Az FKA Brands Ltd, ezúton kijelenti, hogy ez a rádiókészlet megfelel a 2014/53/EU szmár irányelv alapkövetelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A Megfelelési Nyilatkozat egy példányát hozzáférhető az uk.jamradio.com/Doc-címre.

PT

INFORMAÇÕES LEGAIS

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR E GUARDE-AS PARA REFERÊNCIA FUTURA.

GARANTIA - REINO UNIDO E EUROPA
A JAM garante que este produto é livre de defeitos no material ou de fabricação por um período de 2 anos da data da compra. Esta garantia não cobre danos causados pelo uso indevido ou abuso; acidentes, a queda ou qualquer outro acidente natural ou causado por circunstâncias que estejam fora do controle da JAM. Distribuído na União Europeia pela FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, UK. E-mail: support.row@kabrands.com.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES
LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR
AVISO: Não coloque o auto-falantes muito perto dos ouvidos. Isto pode causar danos aos seus ouvidos, especialmente em crianças pequenas.
• Use este produto apenas para sua finalidade prevista como descrito neste manual. Não use acessórios não recomendados pela Jam.
• A Jam não é responsável por qualquer dano causado a smartphones, iPod/ reprodutores de MP3 ou qualquer outro dispositivo.
• Não coloque ou armazene este produto em um local de onde ele possa cair acidental ou propositalmente em uma banheira ou pia sem fechar as portas à prova de água.
• Não use para ser usado por crianças pequenas. ISTO NÃO É UM BRINQUEDO.
• Nunca opere este produto se o ar, o tomado, o cabo ou a estrutura externa estiver danificada.
• Mantenha longe de superfícies quentes.
• Não coloque o produto em superfícies com água ou solventes de limpeza se as portas à prova de água estiverem abertas.

AVISO: Este produto possui uma bateria de lítio interna e não substituível. Descarte de acordo com as orientações locais, estaduais e nacionais. As baterias (conjunto de baterias ou bateria substituível) não devem ser expostas ao calor excessivo, como luz solar, fogo ou algo semelhante.

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA
O fornecedor de assistência técnica autorizado pela Jam Audio Para obter ajuda com a substituição de baterias ou de baterias ou de baterias substituíveis, consulte o manual de instruções.
• Este produto contém partes pequenas que podem apresentar um risco de engasgamento para crianças pequenas.
CUIDADO: Todos os consertos neste produto devem ser realizados apenas pelo pessoal de assistência técnica autorizado pela Jam Audio. Para obter ajuda com a substituição de baterias ou de baterias ou de baterias substituíveis, consulte o manual de instruções.
• Este produto contém partes pequenas que podem apresentar um risco de engasgamento para crianças pequenas.
CUIDADO: Todos os consertos neste produto devem ser realizados apenas pelo pessoal de assistência técnica autorizado pela Jam Audio. Para obter ajuda com a substituição de baterias ou de baterias ou de baterias substituíveis, consulte o manual de instruções.
• Este produto contém partes pequenas que podem apresentar um risco de engasgamento para crianças pequenas.

AVISO: Este produto possui uma bateria de lítio interna e não substituível. Descarte de acordo com as orientações locais, estaduais e nacionais. As baterias (conjunto de baterias ou bateria substituível) não devem ser expostas ao calor excessivo, como luz solar, fogo ou algo semelhante.

INOCUIREUA BATERIILOR
O fornecedor de assistência técnica autorizado pela Jam Audio Para obter ajuda com a substituição de baterias ou de baterias ou de baterias substituíveis, consulte o manual de instruções.
• Este produto contém partes pequenas que podem apresentar um percol de sufocare pentru copii mici.

ATENȚIE: Operațiunile de service pentru acest produs trebuie să fie efectuate de personalul de service autorizat al Jam Audio. Pentru un ghid complet al utilizatorilor și pentru a vă înregistra produsul, vizitați www.jamradio.com (USA), canada.jamradio.com (Canada), sau <http://uk.jamradio.com/instructionbooks> (Regatul Unit).

⚠ Pentru a preveni eventuale afectări ale auzului, nu audiați la volume ridicate pentru perioade lungi de timp.

⚠ EXPLICAȚIA MARCAJULUI WEEE
Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri casnice, la nivelul întregii UE. Pentru a preveni posibilele daune asupra mediului sau sănătății, este necesar rezultatul din eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclat/ responsabil, pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

DIŘETIVA PRVNÍB BATERIÍ
Este simbolo indica que as baterías não devem ser descartadas no lixo doméstico, pois contém substâncias que podem ser prejudiciais ao meio ambiente e à saúde. Descarte as baterías em pontos de coleta designados.

A FKA Brands Ltd declara desta forma que este dispositivo de rádio está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EU. Uma cópia da Declaração de conformidade pode ser obtida em uk.jamradio.com/Doc.

SK

PRÁVNÍ INFORMACE

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČÍTAJTE VŠETKY POKYNY A ULOŽTE TIETO POKYNY PŘE BUDOUCÍ POUŽITÍ.

ZÁRUKA - SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ A EUROPA
Spoločnosť JAM zaručuje, že tento výrobok nebude mať chyby materiálu a spracovania po dobu 2 rokov od dňa zakúpenia. Táto záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnym použitím alebo zneužitím, nehodou, pripojením akýchkoľvek iných stavieb, ktoré sú mimo kontroly spoločnosti JAM, Distribútorom v EU je spoločnosť FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, Spojené kráľovstvo. E-mail: support.row@kabrands.com.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

VŠETKY POKYNY SI PŘEČÍTAJTE PŘE POUŽITÍM.
VAROVÁNÍ: Neumísťujte reproduktory príli blízko k ušiam. Môže to spôsobiť poškodenie ušných bublínok, najmä u malých detí.
• Tento výrobok používajte iba na určený zámer, ako je opísaný v tejto príručke. Nepoužívajte príslušenstvo nepodporované spoločnosťou JAM.
• Spoločnosť Jam nezodpovedá za škody spôsobené použitím smartfónov, prehrávačov iPod/MP3 alebo iných zariadení.
• Výrobok neumiestňujte ani neskladujte tam, kde by mohol spadnúť alebo ho spadnúť do vane alebo umývadla, bez zavorenia vodotesných dverí.
• Neumiestňujte ho ani nenechajte spadnúť do vody ani do inej kvapaliny bez zavorenia nepriepustných dverí.
• Nenechajte používať detmi.
• TOTO NIE JE HRAČKA.
• Nikdy nepoužívajte tento výrobok, ak má poškodený elektrický kábel, zástrčku, vedenie alebo kryt.
• Uchovávaťe mimo horúce povrchy.
• Postavte ho len na suchý povrch. Nestavte ho na povrch vylhý od vody alebo čistiacich prostriedkov, ak sú vodotesné dvere otvorené.

VAROVÁNÍ: Tento výrobok má vnútorný, nevymeniteľný lítiový batériu. Bližšie údaje v súvislosti s miestnymi, regionálnymi a štátnymi predpismi. Batérie (akumulátory alebo zabudované batérie) sa nesmú vystavovať nadmerným teplotám napr. slnečnému žiareniu, ohňu a pod.

VÝMENA BATERIE
Všeobecná záruka: Tento výrobok musí byť vykonávaný len autorizovaným servisným personálom spoločnosti Jam Audio. Pre úplnú používateľskú príručku a registráciu produktu navštívte www.jamradio.com (USA), alebo canada.jamradio.com (Kanada), alebo <http://uk.jamradio.com/instructionbooks> (UK).

⚠ Aby ste predišli možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte dlhšiu dobu na vysokých hlasitosti.

⚠ OVBASNENIE WEEE
Toto označenie znamená, že tento výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s iným domovým odpadom v celej EU. Aby sa predišlo možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovanej zneškodň zozbavneho ho recykľuje na podporu udržateľného opätovného využitia materiálových zdrojov.

⚠ SMERNICA O BATERIÁCH
Tento symbol znamená, že batérie nesmú byť zlikvidované spolu s domovým odpadom, pretože obsahujú látky, ktoré môžu poškodzovať životné prostredie a zdravie. Baterie zlikvidujte na určených zbýrných miestach.

FKA Brands Ltd týmto vyhlasuje, že toto rádiové zariadenie spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice 2014/53/EU. Kopiu vyhlásenia o zhode môžete získať na adrese uk.jamradio.com/Doc.

RO

INFORMAȚII JURIDICE

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE A UTILIZARE ȘI PĂSTRATI ACESTE INSTRUCȚIUNI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

GARANȚIE – REGATUL UNIT ȘI EUROPA
JAM garantează că acest produs nu va prezenta defecțiuni de material și de fabricație pe o perioadă de 2 ani de la data achiziției. Prezența garanției nu acoperă daunele cauzate de utilizarea inadecvată sau abuzul, accidente, căderea sau orice alt accident natural sau cauzat de circumstanțe care sunt în afara controlului JAM. Distribuit în UE de FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, Regatul Unit. Tel.: 020 3538 0768 E-mail: support.row@kabrands.com.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ
CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE A UTILIZARE
AVERTISMENT: Nu plasați difuzoarele la o distanță prea mică față de urechi. Acestea pot vătați timpanul. În special la copii mici.
• Utilizați acest produs strict în scopul pentru care a fost conceput în manual. Nu utilizați accesorii nercomandați de către Jam.
• Jam nu își asumă răspunderea pentru niciun fel de daune cauzate dispozitivelor de tip smartphone, iPod/MP3 sau oricăr alt dispozitiv.
• Nu plasați și nu depozitați acest produs într-un loc din care acesta poate cădea sau poate fi scăpat într-o cașă sau o chiuvetă, fără a închide ușa impermeabil.
• Nu plasați și nu scăpați în apă sau în alt lichid fără a închide ușa impermeabil.
• Nu este destinat utilizării de către copii. ACEASTA NU ESTE O JUCĂRIE.
• Nu puneți nicodată în funcțiune acest produs dacă acesta prezintă semne de deteriorare sau defecte, fise, produse din alimente sau carcase.
• A se feri de suprafețe încălzite.
• A se așeza numai pe suprafețe uscate. A nu se plasa pe suprafețe ude cu apă sau cu solvenți de curățare dacă ușa impermeabilă sunt deschise.

AVERTISMENT: Acest produs are o baterie internă, nelucubrabilă, pe bază de litiu. Va rugăm să îl eliminați în conformitate cu liniile directoare la nivel local, statal, provincial și național. Bateriile (Baculii de acumulatori sau bateriile instalate) nu trebuie expuse la temperaturi excesivă precum razelor solare, foc sau alte asemenea.

INOCUIREUA BATERIILOR
O furnizor de asistență tehnică autorizat de la Jam Audio Pentru a obține ajutor cu înlocuirea bateriei sau de baterii sau de baterii substituite, consultați manualul de instrucțiuni.
• Acest produs conține părți mici care pot prezenta un pericol de sufocare pentru copiii mici.

ATENȚIE: Operațiunile de service pentru acest produs trebuie să fie efectuate de personalul de service autorizat al Jam Audio. Pentru un ghid complet al utilizatorilor și pentru a vă înregistra produsul, vizitați www.jamradio.com (USA), sau canada.jamradio.com (Canada), sau <http://uk.jamradio.com/instructionbooks> (Regatul Unit).

⚠ Pentru a preveni eventuale afectări ale auzului, nu audiați la volume ridicate pentru perioade lungi de timp.

⚠ EXPLICAȚIA MARCAJULUI WEEE
Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri casnice, la nivelul întregii UE. Pentru a preveni posibilele daune asupra mediului sau sănătății, este necesar rezultatul din eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclat/ responsabil, pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

DIRECTIVA PRVIND BATERIILE
Este simbol indica faptul că bateriile nu trebuie eliminate în deșeurile casnice, întrucât conțin substanțe ce pot fi dăunătoare mediului și sănătății. Va rugăm eliminare bateriile la punctele de colectare selectate amenajate.

Prin prezența, FKA Brands Ltd declară că acest dispozitiv radio este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/EU. O copie a declarației de conformitate poate fi obținută de la adresa uk.jamradio.com/Doc.

PL

INFORMACJE PRAWNE

PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE I ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ DOK WYKORZYSTANIU W PRZYSZŁOŚCI.

GWARANCJA - WIELKA Brytania I EUROPA
JAM gwarantuje, że produkt ten jest wolny od wad materiałowych i wykonajcych jakości wykonania przez okres 2 lat od daty zakupu. Niniejsza gwarancja nie obejmuje szkód spowodowanych nieodpowiednim użytkowaniem, uszkodzeniem, wypadkiem, zmontowaniem dowolnego nieautoryzowanego wyposażenia; wprowadzaniem zmian w produkcie; lub jakiegokolwiek innego warunku niezależnie od Jam. Dystybuja w UE przez FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, UK. E-mail: support.row@kabrands.com.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

PRZED UŻYCIEM Należy PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE
OSTRZEŻENIE: Nie umieszczaj głośników zbyt blisko uszu. Może to spowodować uszkodzenie błonki bębenkowej, zwłaszcza u małych dzieci.
• Ten výrobok používajte iba na určený zámer, ako je opísaný v tejto príručke. Nepoužívajte príslušenstvo nepodporované spoločnosťou JAM.
• Spoločnosť Jam nezodpovedá za škody spôsobené použitím smartfónov, prehrávačov iPod/MP3 alebo iných zariadení.
• Výrobok neumiestňujte ani neskladujte tam, kde by mohol spadnúť alebo ho spadnúť do vane alebo umývadla, bez zavorenia vodotesných dverí.
• Neumiestňujte ho ani nenechajte spadnúť do vody ani do inej kvapaliny bez zavorenia nepriepustných dverí.
• Nenechajte používať deťmi.
• TOTO NIE JE HRAČKA.
• Nikdy nepoužívajte tento výrobok, ak má poškodený elektrický kábel, zástrčku, vedenie alebo kryt.
• Uchovávaťe mimo horúce povrchy.

• Postavte ho len na suchý povrch. Nestavte ho na povrch vylhý od vody alebo čistiacheho prostriedku, ak sú vodotesné dvere otvorené.
• Przechowywać z dala od gorących powierzchni.
• Ustawiać tylko na suchej powierzchni. Nie stawiać na powierzchni mokrej od wody lub środków czyszczących, jeśli wodoodporne drzwi są otwarte.
• Przechowywać z dala od gorących powierzchni.
• Ustawiać tylko na suchej powierzchni. Nie stawiać na powierzchni mokrej od wody lub środków czyszczących, jeśli wodoodporne drzwi są otwarte.

OSTRZEŻENIE: Urządzenie wyposażone jest w wewnętrzny, niewymienialny baterię litową. Należy ją utylizować zgodnie z lokalnymi, stanowymi, krajowymi i krajowymi wymiarami. Baterie (baterie akumulacyjne lub zastawione baterie) nie powinny być narażone na nadmierne ciepło, także światło słoneczne, ogień lub podobne źródła ciepła.

WYMIANA BATERII
Niniejszym zawiadamiajądnawolną przetrzaczając na cały okres użytkowania produktu. W mało prawdopodobnym przypadku konieczności wymiany baterii należy skontaktować się z działem obsługi klienta, który może zaszczyć do dostarczenia pomocy technicznej.
• Wykonajcie wszystkie czynności zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji po okresie gwarancji. Produkt zawiera małe części, które mogą stanowić zagrożenie zadławieniem dla małych dzieci.

PRZESTROGA: Wszystkie czynności serwisowe produktu muszą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany personel serwisu Jam Audio. W celu uzyskania pełnej instrukcji użytkowania i zarejestrowania produktu należy wejść na stronę www.jamradio.com (USA) lub canada.jamradio.com (Kanada), lub <http://uk.jamradio.com/instructionbooks> (UK).

⚠ Aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu sluchu, nie należy słuchać przy dużej głośności przez długi czas.

⚠ WYJAŚNIENIE WEEE
Ten symbol oznacza, że w krajach Unii Europejskiej urządzenia nie można wyrzucić wraz innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Aby zapobiec ewentualnemu zanieczyszczeniu środowiska lub zdrowia ludzkiego w wyniku nieprawidłowego pozbywania się odpadów, należy przekazać urządzenie do recyklingu, promując w ten sposób właściwe ponowne wykorzystanie zasobów materiałowych.

⚠ DYREKTYWA W SPRAWIE BATERII
Ten symbol oznacza, że baterie nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi, ponieważ zawierają one substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia. Baterie należy oddawać do wyznaczonych punktów zbiórki.

FKA Brands Ltd, niniejszym oświadczając, że niniejsze urządzenie radiowe spełnia podstawowe wymagania oraz inne odpowiednie postanowienia dyrektywy 2014/53/EU. Kopie deklaracji zgodności można uzyskać na stronie uk.jamradio.com/Doc.

AR

معلومات تقنية

البيان: نؤكد على سلامة المنتج وجاهزية المنتج مع المواصفات المذكورة في دليل المستخدم.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.

تعليمات الأمان:
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.

تعليمات الأمان:
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.

تعليمات الأمان:
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
• لا تضع المنتج في الماء أو في السائل أو في الرطوبة العالية.
•